

# **Bibliothèque Municipale Cyprian Kamil Norwid à Bolesławiec**





Bolesławiec est une ville dans le sud-ouest de la Pologne.



C'est la région de la Pologne qui s'appelle  
la Basse Silésie.

Après la fin de la Seconde Guerre mondiale,  
au cours du déplacement de la frontière entre  
l'Allemagne et la Pologne, cette région et la ville  
Boleslawiec ont été cédées à la Pologne.

Après la guerre, des rémigrés de l'ancienne  
Yougoslavie et de la France se sont installés ici  
et ainsi que des personnes de Kresy.

La ville est réputée pour ses céramiques au dessin très original.





## Fête de Céramique



Bibliothèque Municipale Cyprian Kamil Norwid à Bolesławiec.  
Elle a été fondée en 1945.



Bibliothèque  
filiale



Notre patron Cyprian Kamil Norwid :

poète, écrivain, auteur dramatique, penseur,  
peintre et sculpteur polonais.



Siège  
depuis 2018

**1400 m<sup>2</sup>**

# Accueil





CENTRUM WIEDZY  
BIBLIOTEKA

# Centre scientifique SOWA





# Espace adulte

6096 lecteurs inscrits  
en bibliothèque

453 lecteurs inscrits  
en bibliothèque filiale

4999 lecteurs actif en 2023

394 lecteurs actifs en  
bibliothèque filiale en 2023

45472 visites  
par an



Fonds compte plus  
de 118 000 volumes

93201 prêt de livres  
(2023)

11522 prêt de livres  
(bibliothèque filiale  
2023)

## Espace jeunes





Espace enfant



Médiathèque

# Entrepôt





Czytaki - petits appareils  
pour malvoyants



livres à grands caractères



liseuses à emprunter



CENTRUM WIEDZY  
BIBLIOTEKA

Cabine  
acoustique



# Boîte à livres extérieur pour rendre les livres de la bibliothèque en dehors des horaires d'ouverture

Les horaires :

10:00 à 18:00 (mardi-vendredi)

08:00 à 13:00 (samedi)





Boîte à livres extérieur  
pour emprunter des  
livres de la  
bibliothèque

# Toute l'équipe de la bibliothèque



# Nuit des bibliothèques - *L'absurde - ne pas lire*





# Nuit des bibliothèques

# Essaim scientifique - événement visant à sensibiliser à l'écologie

en début d'août



# Lecture nationale

C'est une campagne sociale polonaise promouvant la connaissance de la littérature nationale.





Rencontre littéraire  
avec  
*Jakub Małecki*



Rencontre littéraire  
avec  
*Mariusz Szczygieł*





Rencontre littéraire  
avec  
*Nina Lussa -  
autrice de la série  
"Stella" pour les  
enfants*



Club de lecture  
- adultes

# Club de lecture - jeunes





Club de lecteur  
malentendant



Club Vegefani



CENTRUM WIEDZY  
BIBLIOTEKA

Club de  
randonnée





## Club de lecture - enfants



CENTRUM WIEDZY  
BIBLIOTEKA

Vacances d'été  
et d'hiver -  
animations pour les  
enfants



# Jeudi anglais - l'anglais pour les seniors





## Apprentissage de la langue polonaise pour les Ukrainiens

„Nauka języków i kariera w gastronomii”  
Nr 2022-2-CZ01-KA210-YOU-000091199.





## Club de petits enfants - Erasmus Plus





## Club de créativité - Erasmus Plus





CENTRUM WIEDZY  
BIBLIOTEKA

# Club de créativité - Erasmus Plus



# Programme de prévention pour les petits écoliers - prévenir l'addiction aux écrans





# Une semaine créative française au cadre du programme de prévention



**36 392 participants des évènements  
et des animations en 2023**

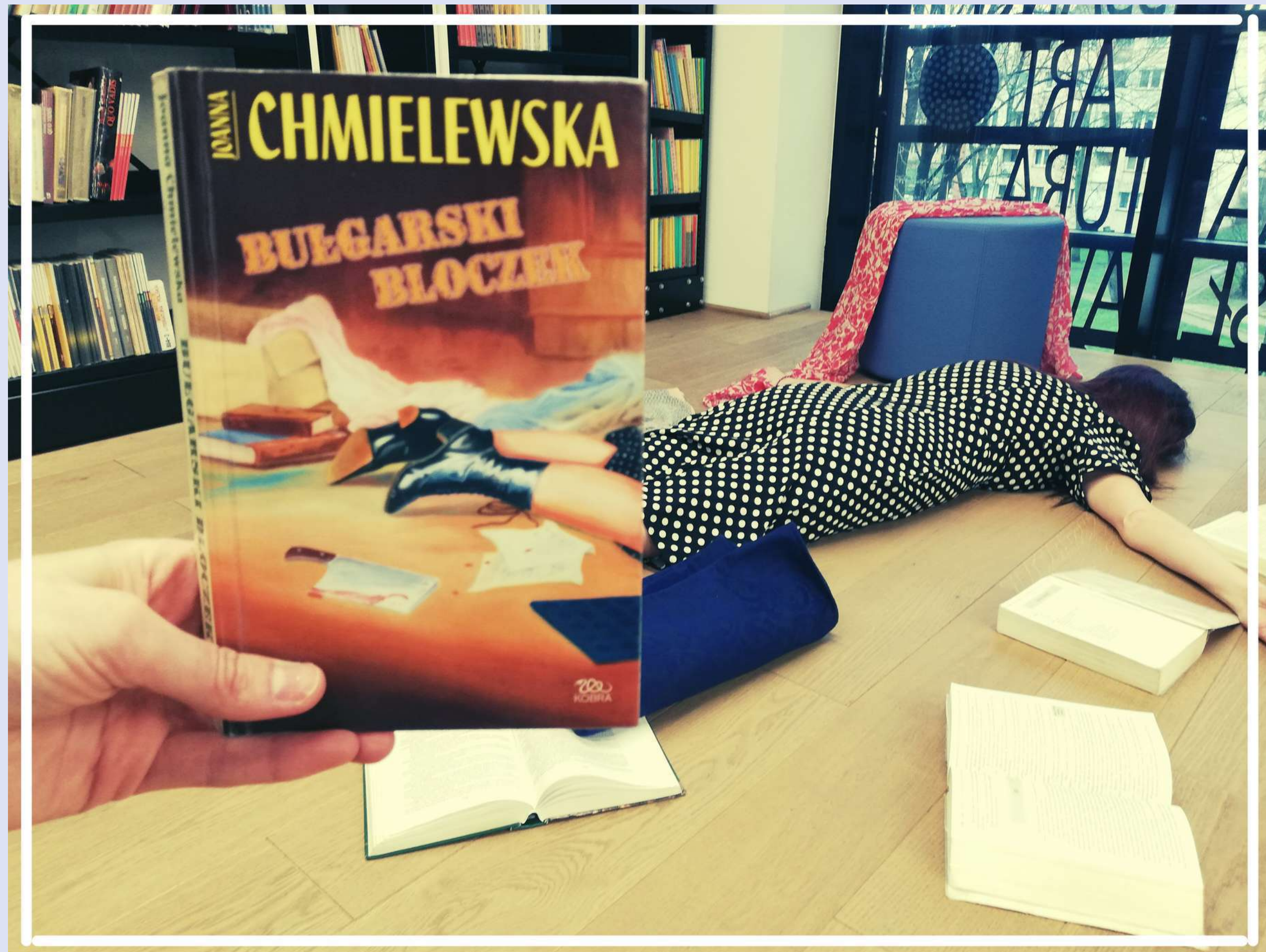
**Au total, nous avons reçu 89 264 visites en 2023**



Promotion  
de la lecture

# Promotion de la lecture - une libre adaptation de Wydmuszka de Mariusz Szczygielski



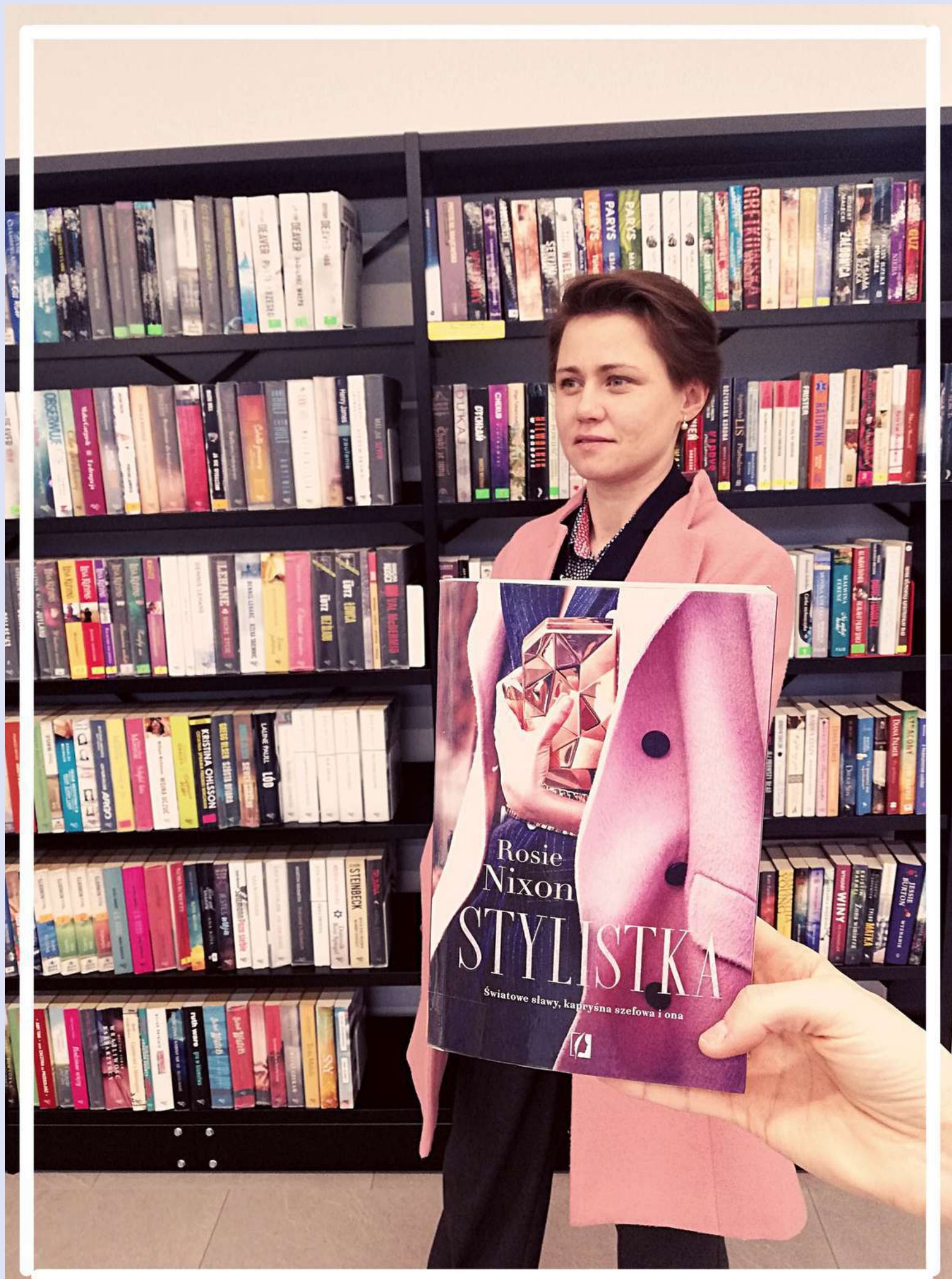


Sleeveface

# Sleeveface



# Sleeveface



# Francuskie klimaty - rencontres cycliques

depuis 2019





CENTRUM WIEDZY  
BIBLIOTEKA

Il y a eu plus  
de 50  
rencontres



## Francuskie klimaty

Ce sont des rencontres pour ceux qui s'intéressent à la France comme pays, à la culture française en général.

Elles ont lieu une fois par mois.



## Francuskie klimaty

Ces rendez-vous ont une forme éducative, amusante, relaxante mais aussi c'est un lien important, nostalgique pour ces Polonais qui sont venus de France en Pologne après la seconde guerre mondiale.



# Francuskie klimaty

Le but, c'est créer une  
ambiance à la française  
et passer ensemble de  
bons moments.





Francuskie klimaty

## Francuskie klimaty

Durant chaque rencontre les gens apprennent, s'amuse, voyagent.

Tout est possible grâce au rapprochement de la culture française.



## Francuskie klimaty

Les sujets sont variés,  
des participants me donnent  
aussi  
leurs propositions,  
ici on fête ensemble le 14 juillet.



## Francuskie klimaty

Le français rend ma vie  
plus belle, je voudrais  
que cette beauté se  
reflète durant  
Francuskie klimaty,  
à travers les émotions  
qui s'installent.





## Francuskie klimaty

La collection de la bibliothèque est toujours une source d'inspiration et d'enrichissement pour moi comme animatrice et pour les participants.



# Francuskie klimaty

## Anniversaire du Petit Prince





Ce groupe est varié,  
il y a toujours de  
nouveaux participants.

C'est un bon signe.



Francuskie klimaty

L'essentiel, c'est  
de partager.



Je crois que l'intérêt pour une autre culture nous permet de mieux connaître la nôtre et nous - même.

C'est enrichissant. Notre horizon personnel devient plus ouvert.

C'est très avantageux.





Un bon moment passé ensemble,  
c'est réconfortant !

Un rendez-vous qui permet  
aussi d'échapper à la solitude.



Cały Rok  
z Francuskim -  
Toute l'année  
avec le français





Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On travaille  
ensemble...

ici avec des robots Ozobot





Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

et on joue  
ensemble...





Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On utilise de  
nouvelles  
technologies...

Appareil Echo-Dot avec l'assistant  
vocal Alexa





Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On s'amuse...



Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On fait une  
équipe...

avec un robot Genibot

Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On apprend...



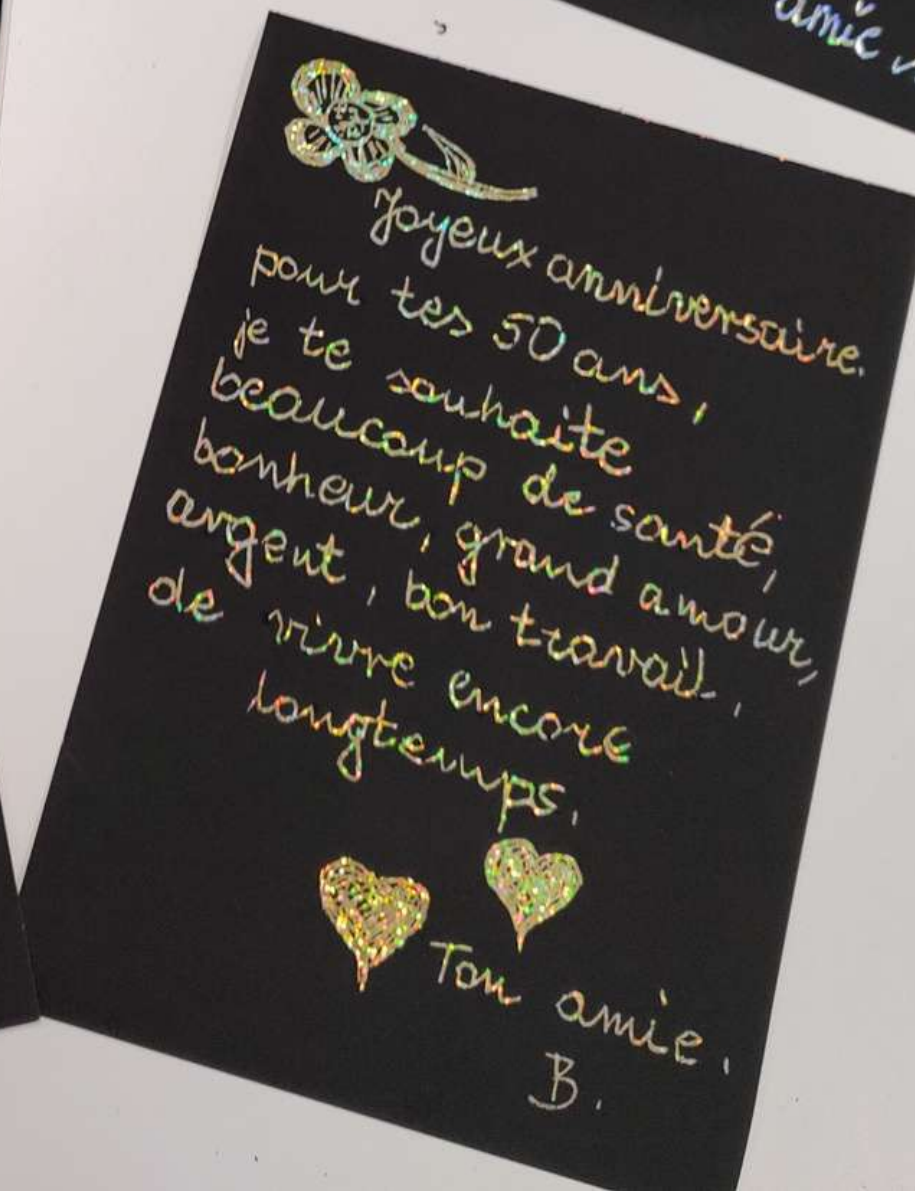
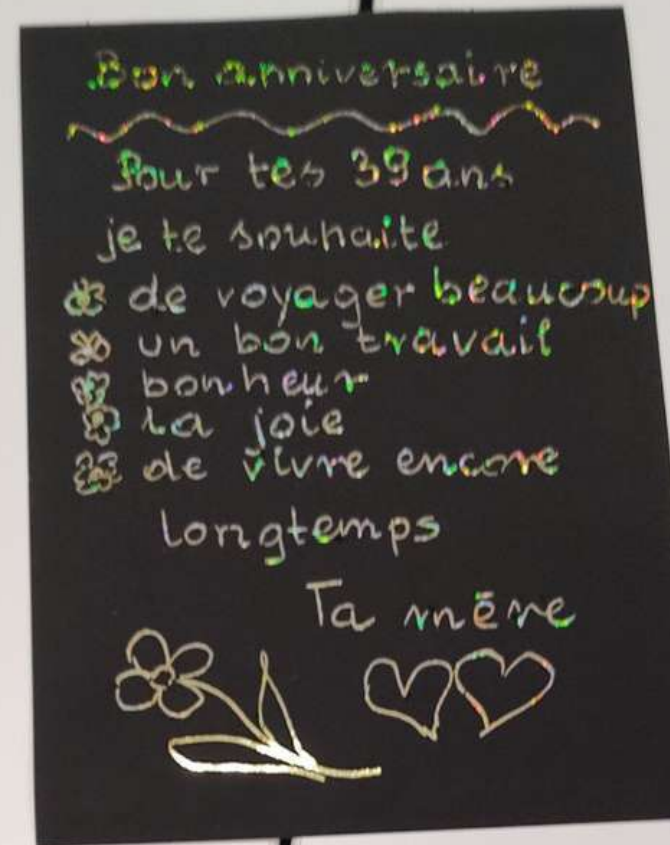


Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On crée...

Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On fait des  
fautes...





Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On se  
développe...





Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On passe du temps  
varié...

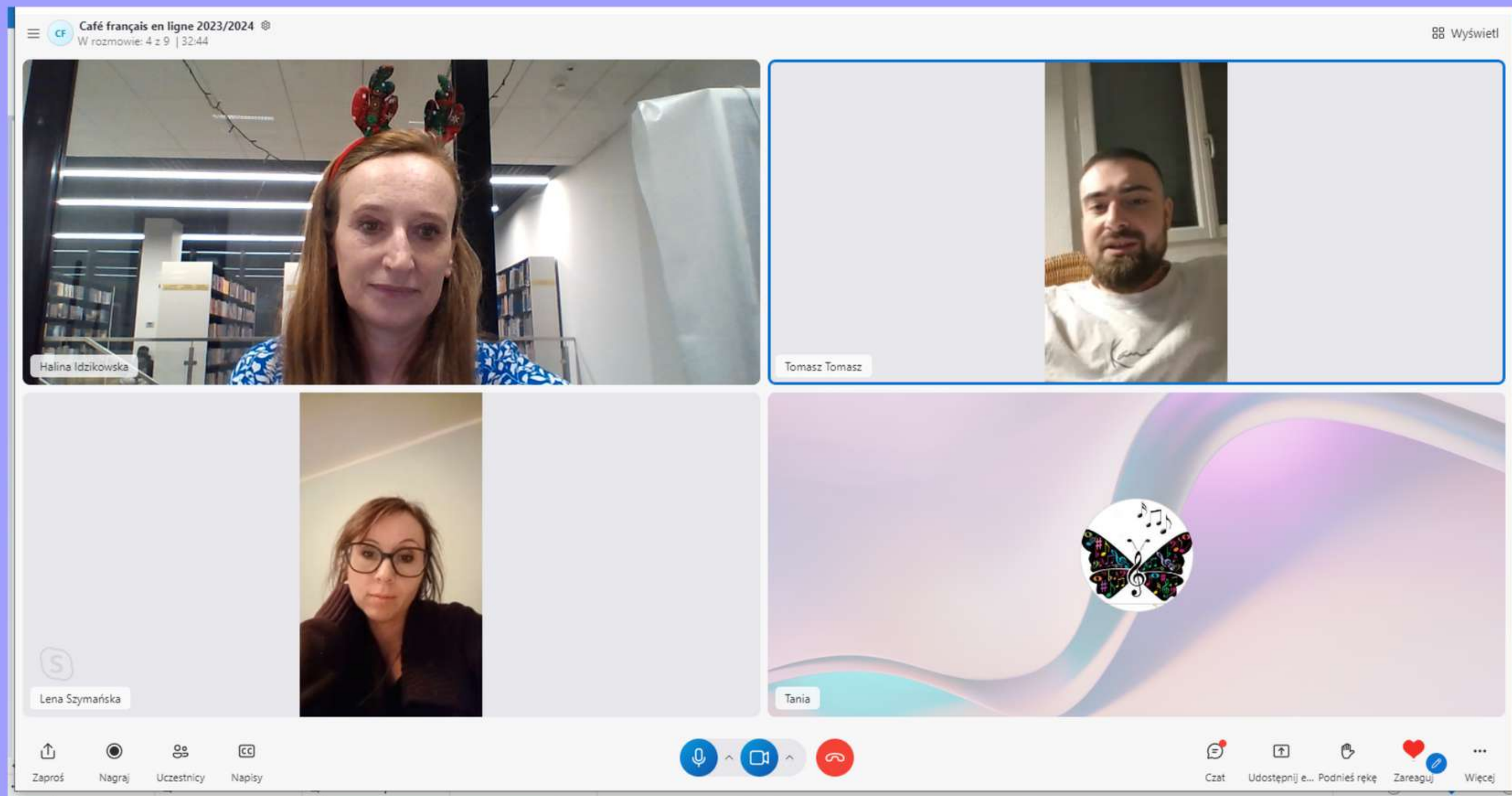




Cały Rok z Francuskim -  
Toute l'année avec le français

On fait de notre mieux.

Chaque session dure  
une heure et demie



Café français  
en ligne

d'octobre à mai  
par Skype

depuis 2021





## Café français en ligne

Nous regroupons des personnes qui sont en train d'apprendre le français mais aussi ceux qui parlent français très bien et qui ont le goût de parler dans cette langue.



# Merci